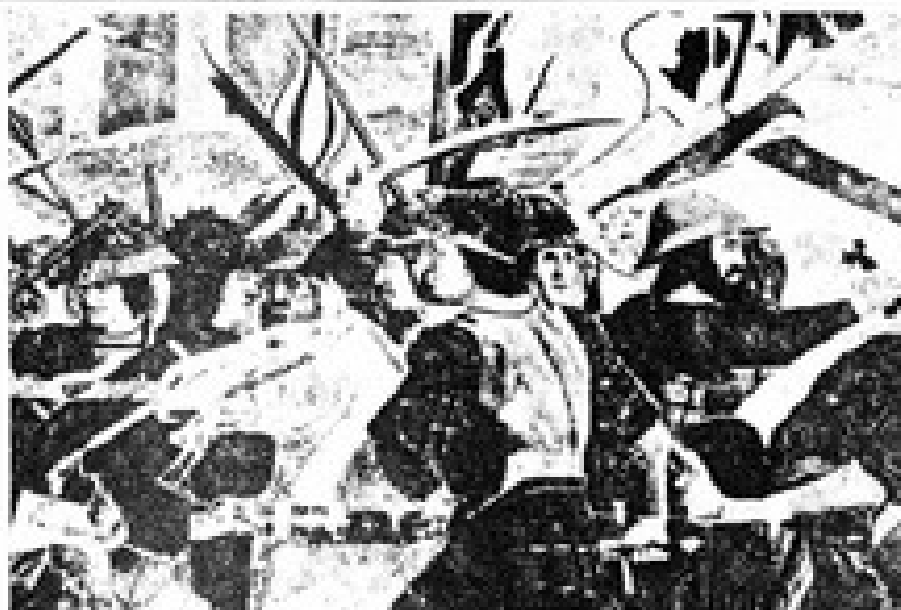


Arte y Cultura



BATALLA LITERARIA. — Detalle de "La victoria sobre el rey de los persas", de Piero della Francesca, que aparece en la portada de la edición española de "La batalla de Farsalia", de Claude Simon.

Cementario.—

Claude Simon: "La Batalla de Farsalia"

El Premio Nobel de Literatura 1985 otorgado por la Academia Sueca de Letras a Claude Simon, ha puesto sobre el tapete, nuevamente, a un movimiento o un grupo de escritores, de sensibilidad parecida, que emergieron en la década del cincuenta.

La "Nueva novela francesa" ("Nouvelles romans") constituye, a mi juicio, una manera de enfrentar la literatura que resulta muy atractiva desde el punto de vista teórico, pero bastante más desafiada en la práctica.

Haciendo un mal chiste se podría decir que las mejores "nuevas novelas" son los ensayos escritos sobre esta "escuela": la mayoría salidos de la pluma del líder indiscutido del grupo y teórico del movimiento, a su pesar: Alain Robbe-Grillet.

En un libro publicado en 1963, que recoge una serie de ensayos de Robbe-Grillet sobre esta corriente literaria vanguardista ("Por una novela nueva"), el escritor y cinista francés señala que "el término de "Nouvelles romans" (...) es sólo un cómodo apelativo que engloba a todos cuantos buscan nuevas formas novelescas, capaces de expresar (o de crear) nuevas relaciones entre el hombre y el mundo; todos cuantos están decididos a inventar la novela, es decir a inventar el hombre". Agrega: "Ellos saben que la sistemática repetición de las formas del pasado es no sólo absurda y vana, sino que puede incluso llegar a ser nociva".

Luego de negar que sea una literatura "coolista", objetiva o ultranza, recargada de descripciones; explica que entre los autores que integran el grupo Robbe-Grillet, Marguerite Duras, Nathalie Sarraute, Michel Butor, Claude Simon—hay marcadas diferencias.

Claude Simon, nacido en Tancarville (Madagascar) en 1913, de padres franceses, emigró a París en 1934, donde en 1937 se

supusieron, refleja también la realidad despolitizada del mundo actual.

Veamos como comienza esta obra: "Amarillo y luego negro el tiempo de un abeje y cerrar de ojos y luego amarillo de nuevo: alas desplegadas en forma de balista rápida entre el sol y el ojo tinieblas un instante sobre el rostro como un trocipoelo una mano un instante tinieblas luego luz o más bien rememoración", y así prosigue media página, hasta que corta, punta aparte, con cito hermosísima imagen, quince de la guerra: "Oscura paloma aurorales de azafraán".

En "La batalla de Farsalia", como en la mayoría de las "nuevas novelas", no hay anécdotas, no hay una historia propiamente tal; nada que uno pueda contar a los sobrinos, hijos, nietos, en una tarde lluviosa. Tampoco existen los personajes, tal como se entienden en la novela tradicional, aunque eso no significa que se trate de una narrativa deshumanizada. Por allí lo ha dicho Robbe-Grillet: Nuestra preocupación es el hombre y cómo el hombre se relaciona con el mundo que lo rodea.

En esta novela, Claude Simon nos va entregando, a manera de cortas escenas de cine, imágenes que deben ser ordenadas, no sin esfuerzo, en la cabeza del lector. Son escenas-descripciones como "los jóvenes siempre ahí, en la terraza del pequeño café, aunque con la diferencia de que ahora, al lado del que está repantigado sobre el velador, la cabeza entre sus brazos doblados, hay otro, con un pañolero marino" o como: "O, se halla a la entrada de un museo. Se ha parado delante de un mostrador donde unas tarjetas postales que reproducen cuadros están alineadas en pequeñas cañillas".

Dividida en tres partes—"Aquellas queiro en marcha", "Luzes" (Batalla, César,

5338

L. 2

0. 23-X-1985

Claude Simon, "La Batalla de Farsalia" [artículo] Bernardo Soria.

Libros y documentos

AUTORÍA

Soria, Bernardo

FECHA DE PUBLICACIÓN

1985

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Claude Simon, "La Batalla de Farsalia" [artículo] Bernardo Soria.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile

Mapa